

MUSICAL nathan



Popmusical der OS Dotzigen

frei nach G. E. Lessings "Nathan der Weise"



Programm



TITONI
OF SWITZERLAND



"Nathan" - Musical der OS Dotzigen

Das Haus des jüdischen Immobilienhändlers Nathan Weiss brennt lichterloh. Ein ehemaliger Neonazi rettet Nathans Tochter Recha aus dem Flammenmeer und gerät in Verdacht, den Brand selbst gelegt zu haben. Ist er wirklich der Brandstifter? Was verheimlicht Nathan gegenüber Recha? Und warum wird er von Stadtpräsident Saladin Sultan mit der Frage nach der wahren Religion bedrängt?



Um diese Fragen dreht sich das Popmusical "Nathan", das am 16. Juni 2016 in Dotzigen Premiere feiert. Die Oberstufe Dotzigen hat eine lange Musicaltradition. Nach etlichen Eigenproduktionen zu aktuellen Themen haben wir uns an ein klassisches Ideendrama herangewagt. Das Toleranzstück "Nathan der Weise" von Gotthold Ephraim Lessing aus dem Jahre 1779 kommt für heutige Theaterbesucher vielleicht etwas altertümlich daher. Doch der Inhalt ist aktueller denn je. Wir leben in einer Zeit, in der die Toleranz zwischen den Religionen in höchstem Masse gefährdet ist und unterschiedliche Weltanschauungen gewaltsam aufeinanderprallen.

Aus diesem Stoff hat unser eingespieltes Autorentrio Felix Egli (Text), Ueli Buri und Kurt Lutz (Musik) ein modernes Musical gezimmert. Die Handlung wurde in die heutige Schweiz verlegt. Die Dialoge sind scharfzüngig und witzig, die Songs modern und mitreissend und manche Figuren sind Karikaturen von Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens. Für die Tanzchoreografien konnten mit Sylvia Frauchiger und Britta Gärtner zwei professionelle Tanzpädagoginnen, für die Ausbildung der Schminkgruppe die Maskenbildnerin Edith Nagpal, für den Bau der grossen roten Hand der Bildhauer Dominik Bürgi und als Vocalcoach die Sängerin Martina Schibler verpflichtet werden.

Ihre Sachen in guten Händen

- Gratis Abholdienst
- Räumungen
- Umzüge

Détails + Preise:
www.laglaneuse.ch

Obergasse 13 | 2502 Biel
Di-Fr 10-18 h | Sa 9-16 h
032 322 10 43



Vos biens dans de bonnes mains

- Enlèvements gratuits
- Débarras
- Déménagements

Détails + prix:
www.laglaneuse.ch

Rue Haute 13 | 2502 Bienne
Ma-Ve 10-18 h | Sa 9-16 h
032 322 10 43

Ein Betrieb der Gemeinnützigen Gesellschaft Biel GGB | Une entreprise de la Société d'utilité publique Bienne SUPB



REALIS Storen

*Glasdach- und Verglasungssysteme
Sonnenstoren - Tuchersatz
Pergolastoren
NEU - Lamellendach*



REALIS Storen
Scheurenstrasse 7
3293 Dotzigen

www.realisstoren.ch



Ihr Fachmann in der Region 032 353 70 73

Bodenbeläge • Parkett • Teppich • Vorhänge • Bettwaren

AEGERTER

®
die
boden
fachleute

3263 Bütigen • Tel 032 384 25 81 • www.aegerter-boden.ch

CARXPERT

Garage am Wydenplatz GmbH
Bütigenstrasse 3
2557 Studen

Telefon: 032/3731777
Fax: 032/3731750
Internet: www.garage-studen.ch
Email: info@garage-studen.ch



Ein Unterrichtsprojekt der gesamten Schule

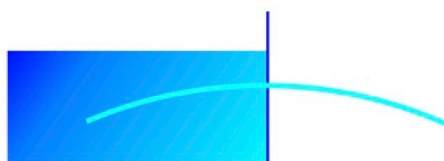
Die Musicals der OS Dotzigen finden im Dreijahresrhythmus statt und sind eingebettet in das Jahresthema der Schule. Alle Klassen und ihre Lehrpersonen sind beteiligt, insgesamt über hundert Mitwirkende.

Der ganze letzte Monat im Schuljahr ist für die intensive Vorbereitungsarbeit und die Vorstellungen reserviert. Das bedeutet: Nach dem Abschluss des normalen Schulunterrichts Ende Mai verwandeln sich Schulhaus und Turnhalle in Musical-Ateliers, wo unterschiedliche Arbeitsgruppen wirken: Schauspiel, Tanz, Band, Orchester, Solisten und Chor, Bühnenbau, Requisiten, Kostüme, Maske, Grafik, Film & Foto, Technik und ein thematisch auf das Stück abgestimmtes Theaterrestaurant nimmt den Betrieb auf.

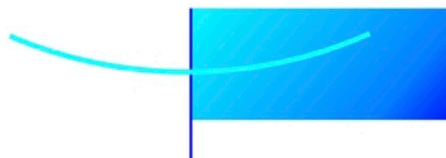
Da kein für Theater geeigneter Saal verfügbar ist, ist es mit grossem zeitlichen und finanziellen Aufwand verbunden, die alte Turnhalle für einen Monat lang zu einer Musicalhalle umzugestalten. Es braucht Verdunkelung, Bühne für Schauspiel, Chor und Orchester, Zuschauertribüne und aufwendige technische Einrichtungen für Licht und Ton.

Für dieses grosse Projekt sind die Macher auf die grosszügige finanzielle Unterstützung durch das Programm Bildung und Kultur des Kantons Bern angewiesen. Zusätzlich befasst sich eine Marketinggruppe aus Schülerinnen und Schülern intensiv mit Werbung und Sponsorensuche und hilft so mit, die Aufwendungen für diese Musicalproduktion zu decken.

„Wir wollen, dass Menschen in Würde alt werden.“



Wohn-und Pflegeheim
LYSSBACH



Bernstrasse 12, 3250 Lyss | info@tn-gmbh.ch | 032 384 73 30

AB INS Glas

HANDGEMACHT - EINGEMACHT
WWW.AB-INS-GLAS.CH

ab ins Glas
Andrea Houmard
Schulhausstrasse 5
3293 Dotzigen

T 032 351 00 20
info@ab-ins-glas.ch

Öffnungszeiten:
Do & Fr 9:00 – 11:30
Sa 10:00 – 14:00
oder nach Vereinbarung

WYMAG

Ihr Vertriebspartner für:



ABACUS
business software

www.wymag.ch

MOSER
SCHWEIZER WEICKÄSE



Öffnungszeiten Laden:

Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr
Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr
16.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 12.00 Uhr



bonCas AG | Lyss-Strasse 12 | CH - 3293 Dotzigen

www.moser-kaese.ch

Dank

- Bildung & Kultur, Förderungsinstrument der Erziehungsdirektion des Kantons Bern für den Einsatz von Kulturschaffenden in den Schulen
- Firmen, Eltern und anderen Personen, welche dieses Projekt so grosszügig unterstützen
- Hauswart, Primarschule und Vereine für Verständnis und Unterstützung
- Hulliger Druck für den Druck von Flyern und Plakaten
- Res Schenk für den Gebrauch von Fahrzeugen für Transporte
- Andrea Streit, Cornelia Streit, Vreni Maurer, Hanspeter Streit und Sacha Bommeli für Unterstützung des Caterings mit Rat und Tat
- Rosmarie Breitenmoser für die Stoffe für Kostüme
- Ambulanz Biel für die Sanitäruniformen
- Peter Frick für die Feuerwehrausrüstung und fachliche Beratung
- Allen externe Fachpersonen für ihre professionelle Unterstützung
- Lehrpersonenteam der OS Dotzigen für ihren riesigen Einsatz
- Allen Schülerinnen und Schülern für ihr Engagement, ihre Kreativität und ihre Ausdauer



Rubigenchallenge

Ihre Firmenfeier, Familienfeier oder Ihr Vereinsanlass im grössten Bowling- und Freizeitcenter des Kantons Bern

Die **Rubigenchallenge** ist ein Mehrkampf für Gruppen von 6 - 100 Personen. Zur Auswahl stehen über 20 Disziplinen. Dieser Mehrkampf ist sowohl als Indoor- wie auch als Outdoor-Variante möglich. Dabei gibt es keine Alterslimite. Der Mehrkampf wurde so konzipiert, dass ALLE mitmachen können.

Auch kulinarisch haben wir einiges zu bieten. Dank unserer Grösse können wir Gruppen bis zu 300 Personen bewirten.

Verlangen Sie Ihre unverbindliche Offerte unter:

info@rubigencenter.ch

www.rubigencenter.ch

031/721 51 11



Solaranlage von ivolt.ch
 ivolt ag • Obergasse 3b • 3264 Diessbach • Tel. 032 510 51 51



Reinigung von Neubau und Umzüge von Einfamilienhaus und Wohnung
PETRAS REINIGUNG GmbH
 WWW.PETRASREINIGUNG.CH 079 590 92 20 INFO@PETRASREINIGUNG.CH



L. KLEIN SA
 ACIERS FINS ET MÉTAUX
 EDELSTÄHLE UND METALLE



yogaplanet

Mitwirkende

Silvan Rolli	Nathan Weiss, reicher jüdischer Immobilienmakler
Luzia Kopp	Recha Weiss, Nathans Adoptivtochter Romina Schneider, Feuerwehr
Sophia Rösli	Recha Weiss, Nathans Adoptivtochter Romina Schneider, Feuerwehr
Leonie Bosshard	Daja Christen, Nathans Haushälterin
Lucca Odermatt	Saladin Sultan, erster muslimischer Stadtpräsident
Laura Khoury	Sittah Sultan, Saladins Schwester und Bauchtänzerin
Dejan Gonzalez	Sufi Al-Hafi, Strassenkünstler und Bettler
Silas Lüdi	Teddy Lorenzini, Sozialpädagoge und Investor
Sven Dick	Pius Wonder, erzkonservativer Bischof
Alyssa Schneider	Nadine Klöti, Sanitäterin
Olivia Furer	Géraldine Reber, Polizistin
Eric Bäuerle	Piero Petrazzini, Sekretär von Saladin Sultan Daniel Siegenthaler, Feuerwehrmann
Eva Rüfenacht	Elvira Grolimund, senile Witwe, Mieterin bei Nathan
Yannic Lüthi	Markus Stauffer, gläubiger Christ und Ex-Neonazi
Cyrill Moser	Lukas Leuenberger, Mönch Peter Burri, Sanitäter
Ben Blankenhorn	Manuel Matter, Mönch Fabian Kneubühler, Polizist
Till Estermann	Samuel Sommer, Mönch Adrian Feurer, Feuerwehrmann
Leonie Knutti	Sarah Bösing, Malerin
Sebastian Berchtold	Remo Lustenberger, Malerlehrling
Tom Fuhrer	Paul Fricker, Feuerwehrkommandant
Larissa Lüthi	Lukrezia Mühlemann, Sekretärin von Saladin Sultan Corinne Deubeler, Feuerwehrfrau
Maela Wipf	Alice Winter, Kriminalkommissarin
Yannick Maurer	Harry Engeler, Boulevardjournalist

Spenglerei – Sanitär – Heizung
kurt burri ag

Since 2011



pleasure to work

*Mitarbeiter
Gesucht!*

Ihr Partner für Temporär- und Dauerstellen!

a+G Personal AG | Biel/Bienne | 032 322 94 11 | www.ag-personal.ch

job@ag-personal.ch

Bodenbeläge / Vorhänge



RUMAG
AG

Lyss + Diessbach

Bernstrasse 29a
3250 Lyss

Tel. 032 385 12 22
Fax 032 385 13 86

www.rumag.ch
info@rumag.ch

Teppiche • Linoleum • Parkett • keram. Wand- + Bodenplatten • Vorhänge • Innenbeschattungen

Tänzerinnen	Robine Schüttel, Sara Zaugg, Franziska Banz, Lena Guggisberg, Laura Apostol, Deborah Borer, Annamarie Schaller
Band	Juri Hofmann (Drums), Valentin Thalmann (Bass), Leo Bernhardsgrütter (Gitarre) Lisa Ruch, Michelle Schmid, Michelle Mäusli, Apiramy Ananthan (Keyboards)
Orchester	Eric Bäuerle, Franziska Banz (Violinen) Christoph Banz (Cello), Silvan Rolli (Gitarre) Leona Frantzen, Maela Wipf, Michelle Schmid (Querflöten), Zoe Netzer (Sax), Tamara Jüstrich (Klarinette), Lena Guggisberg (Euphonium)
Technik	Simon Bieri, Valentin Thalmann
Maske	Angela Moser, Nina Hauswirth, Alicia Wälti, Larissa Lüthi, Maela Wipf
Kostüme	Joanne Siegfried, Antonia Laub, Mario Moll, Zoe Netzer, Michael Rüfenacht, Yara Wieser, Nina Hauswirth, Angela Moser, Alicia Wälti
Requisiten	Alexander Gastl, Gilles Zesiger, Nick Hauswirth, Tim Meier, Julia Stoller, Loris Wälti
Kulissen und Bauten	Tobias Aegerter, Dominic Schneider, Remo Allemann, Nico Arn, Simon Baumann, Melanie Bieri, Bleon Klimenta, Nick Oppliger, Fredrik Ruchti, Raffael Rufer, Nils Walker, Silas Weibel, Joel Wüthrich
Foto und Film	Sven Ziswiler, Mila Weibel, Thierry Schüttel
Marketing	Luca Bühler, Jonas Zingg, Marvin Albisser, Christoph Banz, Gabriel Beutler, Dominik Dietrich, Tim Hulliger, Dominic Lüthi, Cédéric Schaller, Cyril Sollberger, Lisandra Stoller, Lisa Zaugg
Catering, Musical-restaurant "3 Ringe"	Mischa Wälti, Ronnie Riedo, David Aellig, Adam Amstutz, Till Blankenhorn, Saskia Bühler, Leona Frantzen, Selim Herrmann, Tamara Jüstrich, Lukas Kallen, Laura Maurer, Basil Oettli, Rafael Sampaio



Weitere Unterstützer

Print Web Media AG, Diessbach

Schluep-Schori AG, Dotzigen

Garage Ackermann AG, Dotzigen

Meca Mould AG, Dotzigen

Stein Design Thomas Dürst & Nell Schori, Dotzigen

Ursula Wieser & Martin Stäbler, Diessbach

Richter Ruch Micaela, Dotzigen

Sanitär Roland Schneider, Diessbach

Restaurant Storch, Diessbach

Linus Vital Shop, Lyss

...und zahlreiche weitere, die nicht genannt werden möchten

Nährende
Kunst

Die Kunst
der Ernährung

Verantwortliche

Felix Egli	Autor, Songtexte, Dramaturgie Historischer Background	
Hansjürg Wegmüller	Regie	
Hanspeter Oppliger	Kulissen und Bauten	
Roland Tock		
Muriel Brand	Requisiten	
Geneviève Racine		
Susanna Wenger	Kostüme	
Reto Sutter	Foto und Film	
Beatrice Streit	Catering Restaurant "3 Ringe"	
Geneviève Racine		
Annemarie Fankhauser		
Kurt Lutz	Musik mit Band, Chor, Orchester, Marketing Gesamtleitung, Finanzen und Organisation	
Buri Ueli	Komponist und Arrangeur vieler Nathan-Songs	
Dominik Bürgi	Bildhauer	Skulptur "Hand"
Thomas Uehlinger	Dozent Gestaltung IWM, PHBern	Beratung Kulissen und Bauten
Sylvia Frauchiger	Tanzpädagoginnen	Choreografien,
Britta Gärtner		Tanzunterricht
Edith Nagpal	Maskenbildnerin	Instruktion
		Maskengruppe
Martina Schibler	Sängerin, Gesangslehrerin	Vocalcoaching Solistinnen und Solisten
Firma Nüssli Lyss	Eventbau	Tribünen
Firma Eclipse Biel	Veranstaltungstechnik	Lichttraversen

Wele Ring?

Wele Ring isch äch dr ächt?
Wele Ring? – S'isch ächt nid grächt!
Wele Ring? – Hei si usgrüeft
Wele Ring isch ächt nid prüeft?

S'hett se alli i de Finger gjuckt
Sie si empört zum Richter grennt
Dä hett nume mit de Achsle zuckt
U dr ächt Ring o nid erkennt

Ds Original heig me
vermuetelech verlore
Es syg kene vo ihne
zum Fürst erkore
Sie müesse halt afah wieder vo vore

Wele Ring? – Sie hei's nid gchopft
Wele Ring? – Und sich vertopft
Wele Ring isch nid dr bling?
Wele Ring macht mi zum King?

Yferet alli fescht dr Liebi na
Hett da dr Richter zue ne gseit
De chöiter die göttlechi Kraft
empfah
Wo vo euem Ring usgeit

Wül alli drü Ringe
gnau glych guet sy grate
Hett är de Brüeder nume no
chönne rate
Sie sölle sich mässe a ihrne Tate

Wele Ring? – I weiss es nid
Wele Ring? – I gseh ke Ungerschied
Vilech geit's no 1000 Jahr
Falls me's überhoupt erfahrt

Wele Ring? – Er weiss es nid
Wele Ring? – Me gseht ke Ungerschied
Vilech geit's no 1000 Jahr
Falls me's überhoupt erfahrt

Jede Ring

Jede Ring steit für ne Gloube
Jede Ring hett sich bewährt
Jede glänzt nachem Abstoube
Jede Ring hett dr glych Wärt

Jede Ring – Teil wei's nid chopfe
Jede Ring – Tüe sech verchlopfe
Jede Ring, jede Ring
Jede Ring, vo däm i sing

Ob Chrischt, ob Jud, ob Mohammedaner
Mir bräche zäme üses Brot
Verschiedeni Gloube unter eir Fahne
Mir hocke im glyche Boot

Jede Ring steit fürne Gloube
Jede Ring hett sich bewährt
Jede glänzt nachem Abstoube
Jede Ring hett dr glych Wärt

Text: Felix Egli, Musik: Ueli Buri

Flamme vor Liebi

Är suecht e Fründin, findt e Schwöschter
Es wunderbars Wäse und e Seeletröschter
Sie suecht e Fründ u findt e Brueder
Ihm louft ds Läbe nümme usem Rueder

Lang nid jedi Story hett es Happy Änd
Doch mir näh ds Schicksal jetzt vereint i d Händ
O wes us allne Chilche anders tönt
Sy mir e Gmeinschaft, wo sech hett versöhnt

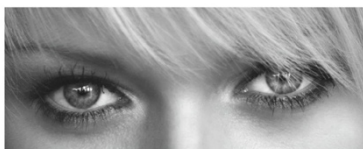
I de Flamme vor Liebi
Im Fүүr vor Toleranz
Bysst sech Schlange vor Missgunscht
I eget Schwanz
Ja, die Flamme vor Liebi
U ds Fүүr vor Toleranz
Löu d'Vernunft la erlүүchte
Im'ne glasklare Glanz

Wie ne Familie stöh mir zäme
Für üsi Härkunft tūe mir üs nid schäme
Mir hei e Grund zum zäme Fyre
Mit em Wonder wei mir nümme lyre

Mir wüsse alli, was für üs jetzt drinne lyt
Es gitt ke Hass und ou ke Fuetternyd
O wes us allne Chilche anders tönt
Sy mir e Gmeinschaft, wo sech hett versöhnt

I de Flamme vor Liebi
Im Fүүr vor Toleranz
Bysst sech Schlange vor Missgunscht
I eget Schwanz
Ja, die Flamme vor Liebi
U ds Fүүr vor Toleranz
Löu d'Vernunft la erlүүchte
Im'ne himmlische Glanz

Text: Felix Egli, Musik: Ueli Buri



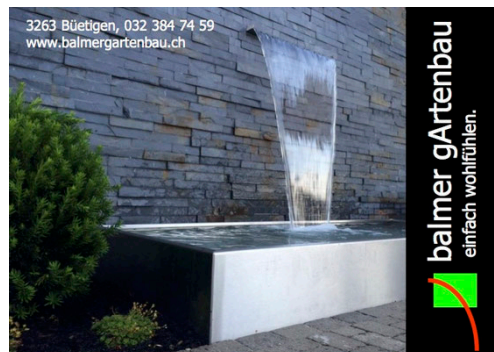
Natürlich,
wohlich, behaglich.

SABAG BERN
SABAG Center
Ey 5, 3063 Ittigen
T 031 303 32 32
bern@sabag.ch

Die gute Wahl

SABAG

Küchen Bäder Platten Parkett



balmer gArtenbau
einfach wohlfühlen.



2RAD-SPORT VON AESCH



3293 DOTZIGEN

Scheurenstrasse 7 Tel./Fax: 032 351 39 15



Kanal- / Rohr- und Schachtreinigung



Entstopfen – Spülen – Saugen

- Entleert Strassenschächte
- Biotope, Benzin- / Ölabschneider,
- Sickerschächte / Schlammgruben aller Art
- Entstopfen und spülen sämtlicher Leitungen
- Kanalfertigen / Rohr-Filmen

3264 Diessbach b.B.
Telefon 032 351 29 85
Mobile 079 631 93 45

www.fmoser.ch



HOER diessbach
schreinerei innenausbau

MALEREI | Lüthi

Maler- und Tapeziererarbeiten
3264 Diessbach

032 351 27 24 | 076 549 90 68
info@malerei-tapeziererei.ch



«WIR BILDEN AUCH
LEHRLINGE AUS»

Bedachungen ▲ Fassadenbau ▲ Spenglerei
Blitzschutz ▲ Zimmerei ▲ Solar

3264 Diessbach | www.sigi-gebaeudehuelle.ch



Schibu's GmbH
Holzbau-, Montage- & Reparaturarbeiten



Feldweg 24 Tel. 032 351 14 71 info@biomaurer.ch
3264 Diessbach Fax 032 351 46 49 www.biomaurer.ch

Fahrschule Werner Riedo

Lättgrubenweg 15

3293 Dotzigen

032 351 36 26



Garage Zbinden Aarberg